

## On-Site Class

Canada

### 1. Champ d'application

Sun fournira un cours mené par un instructeur-certifié (« Cours ») comme décrit dans l'Attachement de Formation du Client que le Client aura dûment complété, ceci sera effectué pour le Client, dans ses locaux.

### 2. Activités et Éléments Livrables

- **Matériaux du Cours.** Le Client aura le droit d'employer les imprimés de tous les matériaux du Cours qui peuvent être fournis par Sun pour l'utilisation interne du Client. Le Client reconnaît que, comme entre le Client et Sun, les matériaux du Cours et tous ses composants en sont la propriété exclusive de Sun, et que Sun en possède tous les droits, titre et intérêt, y compris droit d'auteur et autres droits de propriété intellectuelle, dans et à et toutes les idées, concepts, expertise, programmes, systèmes, méthodologies, données ou d'autres matériaux incorporés dedans, fondamental ou réduit à la pratique dans les matériaux de classe. Le Client n'aura aucun droit de faire des copies, de les distribuer extérieurement ou de créer des travaux dérivés des matériaux du Cours, ou d'exécuter le Cours.
- **Durée du Cours.** Le Cours sera conduit pendant toute la période mutuellement convenue par écrit par Sun et le Client avant le commencement du Cours.
- **Taille Moyenne du Cours.** Le prix des Cours est basée sur une Taille Moyenne de Cours de douze (12) étudiants par Classe (« Taille Moyenne du Cours »). Tous les Étudiants supplémentaire à la Taille Moyenne du Cours seront chargés en addition par honoraires d'étudiant.
- **Étudiant Maximum : Instructeur Ratio.** Le ratio maximum d'étudiants par instructeur est de 16:1 (« Ratio Maximum »). Lorsque le nombre d'étudiants inscrits dans le Cours dépasse le Ratio Maximum, Sun se réserve le droit de charger des honoraires additionnels d'instructeur. Le Ratio Maximum peut changer de temps en temps et peut varier selon le Cours.
- **Le Droit de Sun d'Annuler ou de Reprogrammer.** Sun peut annuler ou reprogrammer n'importe quel Cours avec au moins dix (10) jours ouvrables de préavis. Si Sun doit reprogrammer un Cours pour des raisons externes à son contrôle, incluant une urgence de l'instructeur, Sun tentera de reprogrammer le Cours dans les meilleurs délais.
- **Le Droit du Client d'annuler ou de Reprogrammer.** Si le Client décommande la classe dans les quinze (15) jours ouvrables avant la date fixée de début, le Client payera à Sun un total de cinquante pour cent (50%) du prix du Cours. Pour reprogrammer dans les quinze (15) jours ouvrables avant la date fixée de début, le Client payera à Sun des honoraires fixes de cinq mille dollars (\$5.000). Le Client peut, sans frais, annuler ou remettre une classe, seize (16) jours ouvrables ou plus avant la date de début programmé.
- **Conditions Clientèles.** Le Client fournira, établira et assurera l'opérabilité de tous les matériaux, logiciel, utilités et équipement, et fournira tout sur place au contact des personnes, raisonnablement demandé par Sun pour la livraison du Cours.

Ce service est sujet à l'accord actuel de services avec Sun, qui gouverne la livraison des services. Si vous ne possédez pas d'accord de services avec Sun, qui gouvernerait la livraison des services, cette livraison devra être sujette aux termes décrits au [www.sun.com/sales/salesterms](http://www.sun.com/sales/salesterms). Cette Liste de services, ou Énoncé des travaux (SOW), ne représente pas une offre de Sun. Les Services décrits ci-dessus sont proposés sous réserve des disponibilités et, sauf sur avis contraire, ne sont offerts que dans le pays susmentionné. Toute référence au « Client » dans cette Liste de services recevra les services.

Dernière révision : Décembre 2008